

隨同產品發行保證書，請於購買時注意索取  
並要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益

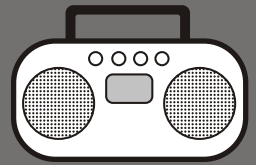
**SAMPO**

手提式CD/MP3音響 使用說明書

AK-W709ML

# User Manual

電源	AC 110V~60Hz DC 9V	消耗功率	13W	額定電壓	110V
淨重	約1.4kg	外型尺寸	W224 X D230 X H121 (mm)	生產國別	中國



## 規格

電源供應	..... AC 110V~60Hz DC 9V (UM2 1.5×6)
消耗功率	..... 13W
輸出功率	..... 1.2W×2 (RMS)
P.M.P.O.輸出功率	..... 96W
收音機接收頻率	..... AM 530-1600 KHz FM 88-108 MHz

## 警告

為了避免火災或是電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或濕氣中。  
變壓器或電源線請確實插牢於電源插座內，以免因未插牢而引起插頭產生高熱，而造成意外。



## 小心

為了避免電擊的危險，請勿打開封蓋或背板，內部並沒有任何使用者可更動的零件。  
若有任何疑問，請洽詢經銷商。



正三角形內有一個驚嘆號是要提醒使用者，隨本機所附之文件內有重要的操作及維護(服務)指示說明。



正三角形內有一個帶有箭頭之閃電符號的標誌，是要提醒使用者在產品外殼內具有未經絕緣之“危險的高壓電”，其電壓可能足以使人員受到電擊的威脅。

## 目錄

2	本機特點	8	搜尋特定歌曲片段
3	安全注意事項	8	重複播放
4	各部名稱	8	低音加強功能
5	安裝方法	9	+10選曲功能
5	安裝步驟	9	程序播放記憶
5	安裝場所	9	清除程序播放記憶
6	功能操作	9	耳機的使用
6	功能選擇	10	保養方法
6	音量調整	11	故障排除
7	CD唱片的使用	12	緊急處理方法
7	CD唱片的播放	13	關於售後服務
7	搜尋特定樂曲	13	免責聲明

## 本機特點

- HI/FI立體聲
- 可播放CD/MP3/收音機功能
- AM(MONO)/FM立體聲收音
- 具有耳機插孔
- CD 20首及MP3 99曲目編輯
- CD/MP3重複播放、單曲重複播放、隨機播放及資料夾重複播放功能
- 低音加強功能



## 安全注意事項

在使用本機之前，應仔細閱讀下列事項及使用說明，閱後並請妥為收存，以備將來參考：

- 本機請勿置於雨中、濕氣中或避免陽光直射及遠離其他會產生熱能的裝置。
- 本機放置位置請勿太靠近電視、電腦、錄影機及手機，以免遭受干擾，產生錯誤動作。
- 使用本機的工作溫度為5<sup>o</sup>~35<sup>o</sup>C。
- 長期不使用本機時，應將其電源線插頭從插座內拔出。

請勿將雜物或液體從機身開口處放進入機身內部。

當本機出現下列情況時，應請合格的維修人員進行維修：

- A：故障或液體落入本機內。
- B：雜物或液體落入本機內。
- C：受到雨淋。
- D：無法正常操作或性能出現明顯變化。
- E：不慎跌落或外殼受損。

請勿擅自拆下任何蓋子、內部裝置或調校內部裝置，請交由本公司專業人員進行維修。

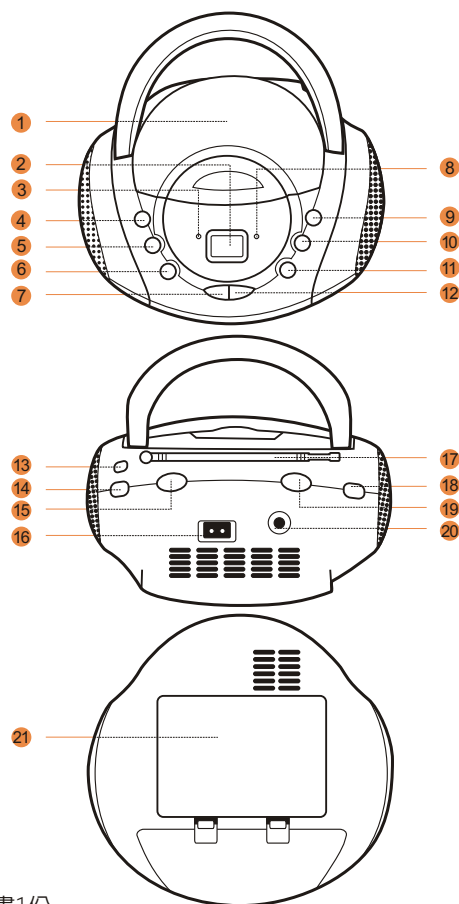
使用耳機時，請勿將音量調太大聲，以免聽力受損。

當耳朵產生耳鳴時，應將音量調小或取消耳機使用。

當使用開放式耳機時，請勿將音量調太大聲，以避免聽不到周遭的聲音。

## 各部名稱

- |                                  |                      |
|----------------------------------|----------------------|
| 1. CD門                           | 12. ►► (CD播放/暫停鍵)    |
| 2. 顯示幕                           | 13. 波段/頻道指示          |
| 3. POWER (電源指示燈)                 | 14. TUNING (選擇頻道鈕)   |
| 4. BBS (低音加強鍵)                   | 15. BAND (波段開關鍵)     |
| 5. FOLD-/-10 (目錄-/-10鍵)          | 16. 電源線插孔            |
| 6. ◀◀ BACK (CD後退鍵)               | 17. 天線               |
| 7. ■ (Cd停止鍵)                     | 18. VOLUME (音量調整鈕)   |
| 8. FM ST. (FM立體聲指示燈)             | 19. FUNCTION (功能選擇鍵) |
| 9. PROG. /P-MODE<br>(編輯程序/播放模式鍵) | 20. PHONES (耳機孔)     |
| 10. FOLD+ /+10 (目錄+ /+10鍵)       | 21. 電池蓋              |
| 11. ►►NEXT (CD前進鍵)               |                      |



包裝清單: • 手提式CD音響1台 附件: • 電源線1條 • 使用說明書1本 • 保證書1份

## 安裝方法

### 安裝步驟

- 打開CD蓋，先取出“雷射頭保護紙片”。
  - 交流供電：當插上交流電源插頭後，且 **FUNCTION** 切在“OFF”位置，表示本機已處於待機狀態。
  - 若不想消耗電源，確保安全，請在不使用時將電源線插頭拔出。
- 電池供電：打開機底電池蓋，照指示依正負方向放入6個2號電池。在使用電池時，請將機後插上的交流電源線插頭拔出，如未拔除電源線插頭，電池將無法供電。

### 安裝場所

- 本機應安裝於陰涼、乾燥、通風、無腐蝕性氣體的地方。盡量避免放在潮濕或高溫曝曬的地方。

### 注意事項

- 更換電池時，請將交流電源插頭暫時拔出。
- 若長時間不使用電池，請將電池取出。

### 功能選擇

- 收音機：將 **FUNCTION** 推至TUNER (收音機) 狀態，推動 **BAND** 選擇AM (調幅電台)、FM (調頻電台)、FM ST. (調頻電台立體聲)。再旋轉 **TUNING** 選擇所需收聽的電台頻率位置。
- 關機：將 **FUNCTION** 推至OFF，此時處於關機狀態。
- CD唱片：將 **FUNCTION** 推至CD/MP3功能，按下 **▶||** 時，如果裝有CD唱片即進入CD播放功能。

### 音量調整

- 旋轉 **VOLUME**，可依個人需要調整音量的大(MAX)、小(MIN)聲。

### 注意事項

- 當有FM立體信號時則“FM ST. 指示燈”發亮。
- 當收聽廣播而有雜音出現時，可能是因信號減弱或改變導致，此時可以拉長並調整天線或輕微轉動機器擺放的方向。

### CD唱片的使用

- 請使用印有右列標誌CD唱片，您可使用12CM或8CM的CD唱片而不必另外加裝轉換器。



### 注意事項

- 請勿在光碟上任一面貼上任何貼紙，以免造成音響故障。
- 為避免損傷光碟，請勿在音響讀取光碟時打開CD門。
- 請勿放入空白的光碟，以免音響使用很多時間讀取光碟。
- 音響播放的能力，會因為不同的光碟而有所差異，這必須依光碟的品質及燒錄片子時的品質而定。

### CD唱片的播放

- 初次使用時，請打開CD門，先取出“雷射頭保護紙片”。  
將 **FUNCTION** 切換至CD/MP3功能，打開CD門，印刷面朝上放入CD光碟片 (放入時必需正確在槽內)，關上CD門。按一下 **▶||** 開始播放。要暫停播放時，按一下 **▶||** 即可，要恢復播放時再按一次 **▶||** 即可恢復播放。按 **■**，即可停止CD的播放。

### 搜尋特定樂曲

- 在CD功能狀態下 (未按 **▶||**)，想要搜尋特定歌曲時，輕按 **NEXT ▶▶** 或 **BACK ◀◀** 即可找到您所要的曲目，按 **▶||** 開始播放。
- 在CD播放狀態下，亦可輕按 **NEXT ▶▶** 或 **BACK ◀◀** 跳曲至您所要的曲目。

### 搜尋特定歌曲片段

- 在CD播放狀態下，連續按 [NEXT ►►] 或 [BACK ◀◀] 快轉至目前曲目您所要的時間片段。

### 重複播放

- 單曲重複播放：在CD播放過程中，按 [NEXT ►►] 或 [BACK ◀◀] 選擇欲重複播放的單曲曲目，再按一下 [PROG./P-MODE]，此時顯示幕顯示 "↻" 閃爍，即會重複播放同一首曲子直至使用者改變操作。
- 資料夾重複播放：在MP3播放過程中，按二下 [PROG./P-MODE]，此時顯示幕上顯示 "↻ FOLDER"，即會重複播放同一資料夾內曲子，直至使用者改變操作。
- CD/MP3重複播放：在CD/MP3播放過程中，連續按 [PROG./P-MODE]，直到顯示幕上顯示 "↻" 恆在，此時光碟所有曲子均將會重複不斷播放。
- CD/MP3隨機播放：在CD/MP3播放過程中，連續按 [PROG./P-MODE]，直到顯示幕顯示 "RDM"，此時將會隨機播放光碟內所有曲子。

### 低音加強功能

- 按一下 [BBS] (低音加強鍵)，即可產生強勁的低音；若再按一下，即可取消低音加強功能。

### +10選曲功能

- 在CD/MP3播放中，將 [FOLD+ / +10] 或 [FOLD- / -10] 按下，按一次可在原歌曲數目上加10首或減10首歌曲。
- 在MP3播放中，長按 [FOLD+ / +10] 或 [FOLD- / -10]，可加MP3目錄或減MP3目錄。

### 程序播放記憶

- 在CD/MP3停止狀態下，按一下 [PROG./P-MODE]，此時顯示幕顯示 "PROG" 閃爍、"P01"，"P01"代表程序第一首，輕按 [NEXT ►►] 或 [BACK ◀◀] 選擇，顯示幕顯示您所要的曲目號碼，按一下 [PROG./P-MODE] 確認。可再按 [NEXT ►►] 或 [BACK ◀◀] 繼續選擇，按 [PROG./P-MODE] 確認。一次最多可設定CD 20首、MP3 99首曲目。(當程序超過上限，即會從第一首開始覆蓋)設定完畢，按一下 [▶] 即可開始播放。

### 清除程序播放記憶

- 在CD停止狀態下，按一下 [PROG./P-MODE]，再按一下 [■]，即可清除程序播放記憶。

在CD停止狀態下，更換CD唱片或關閉電源，本機即會自動清除所有程序播放記憶曲目。

### 耳機的使用

- 將耳機插頭插入本機耳機孔 "PHONES" 即可，耳機插頭要與本機插孔尺寸符合。當耳機插入時，喇叭自動關閉。

- 機體外殼上的任何指紋、灰塵或污漬，僅用乾淨、柔軟的布沾微量的水擦拭即可，不要使用任何清潔劑，如酒精、氨水、磨光劑或油蠟等用品，以免傷害機體外殼。
- 避免將機體或CD片等放置在炎熱、潮溼、雨淋或灰塵過多的場所。尤其放在陽光長期曝曬下的車中。
- CD門隨時保持關閉狀態。使用後，將CD片取出機體並放回保護盒中。
- 當擦拭碟片時，最好從中心朝外邊緣移動。勿使用苯、稀釋液、錄音帶清潔液或抗靜電劑。
- 當CD無法播放時，有可能是雷射頭太髒所致。如果確認是雷射頭太髒，可使用清潔照相機的清潔工具清潔，如：橡膠吹氣噴嘴或專用拭紙，切記勿使用任何清潔劑擦拭，以免傷害雷射頭。
- 注意：清潔時需小心，以免造成雷射頭損傷而無法播放。（人為的故障是無法獲得免費的維修）



## 故障排除

- 系統不動作—
  - 電源插頭未插在插座上。
  - 電源開關未開啓。
- 主機無聲—
  - 音量旋鈕未開啓。
  - 功能按鍵選擇不正確。
  - 耳機插孔耳機未拔除。
- CD不動作—
  - 未選擇CD功能鍵。
  - 放入碟片不潔。
  - 雷射頭不潔。
  - 未一個平坦表面。
- 收音接收不良—
  - 功能選擇未在RADIO。
  - 無正確選擇收音電台。
  - 頻率收訊不良，需轉動接收方向。
  - 在密閉空間內無法接收外界電波。

- 有燒焦味或電池溫度過高-發生異常時,應立即拔除電源插頭。若在異常狀態下繼續使用,易造成火災之發生。  
請速與客服專線0800-000150或就近經銷商洽詢。

### 關於售後服務

若發生故障,請立即停止使用,並將電源插頭拔除。若在故障狀態下繼續使用,或自行修理,均可能發生危險。

請在送修前對照故障排除方法P.11,先檢查清楚。

送修前,請先聯絡客服專線 0800-000150,將產品型號及故障情形詳細說明,客服人員會協助處理。絕對不要自行拆開外殼進行修理。

### 免責聲明

- 本機CD讀取機構,出廠時皆經標準測試,一般原廠CD讀取皆能正常讀取,對於消費者自行燒錄的CD片,本公司建議以最低燒錄整度來燒錄CD。
- 本手冊業經仔細檢查及檢對,但仍不排除文字拼寫及技術錯誤之可能,此種錯誤或疏漏將於新版予以修正。
- 本手冊之全部內容,本公司享有隨時修改之權力,且不另行通知。

委製/進口商:旺德電通股份有限公司  
售後服務專線:0800-000150  
台北 (02)8990-4440 台南 (06)202-6536  
台中 (04)2380-0098 高雄 (07)350-9091